



HYDRAULIC CRANE
OPERATION AND
MAINTENANCE MANUAL
MODEL TL-200E

取扱説明書

INFORMATION No. TL-200E-11/O-01
APPLICABLE SERIAL No. 350404~

01

TADANO LTD.

OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL

TL-200E-11/O-01



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

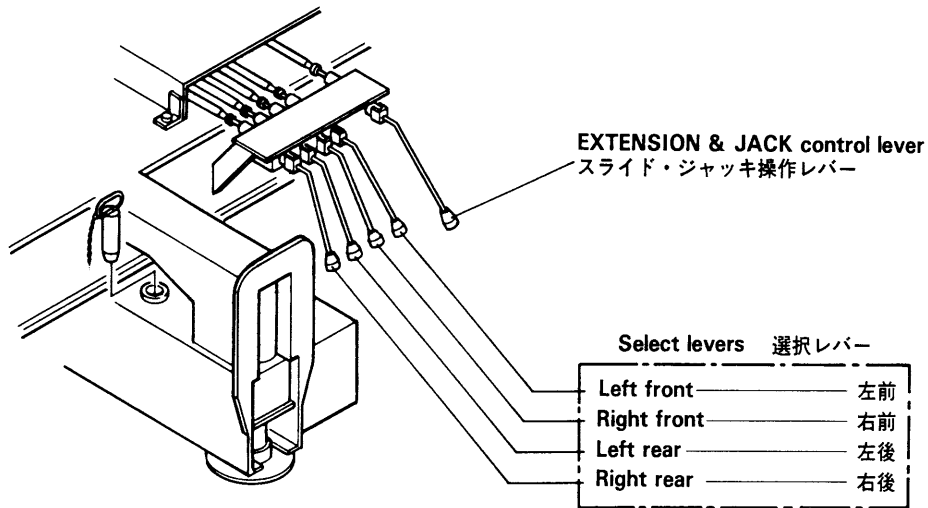


- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

□ **OUTRIGGER CONTROL LEVERS**

□ **アウトリガ操作レバー**



NOTES:

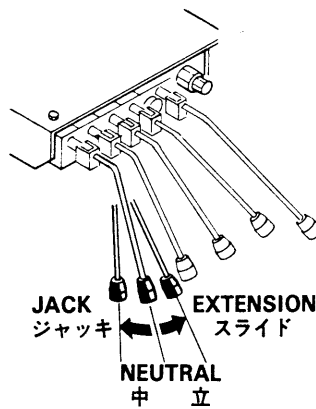
1. The extension circuit or jack circuit is selected by the select levers.

注意：

1. スライドと、ジャッキの切換えは選択レバーで行ないます。

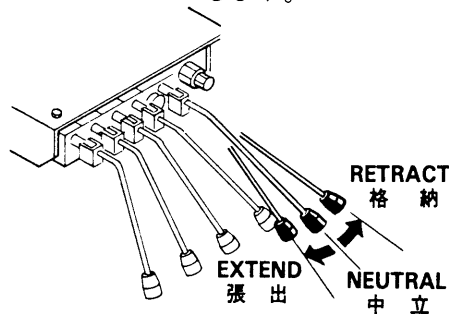
* Return the levers to NEUTRAL immediately after finishing operating the outriggers. Before starting crane operation, make sure that the levers are in NEUTRAL.

* アウトリガ操作後は、すみやかにレバーを中立にもどすこと。
また、クレーン操作前には中立になっていることを確認すること。



2. Outrigger beams or jacks will extend or retract when the EXTENSION & JACK control lever is moved.

2. スライド・ジャッキ操作レバーを操作することによって、スライドあるいはジャッキが伸長または縮小します。



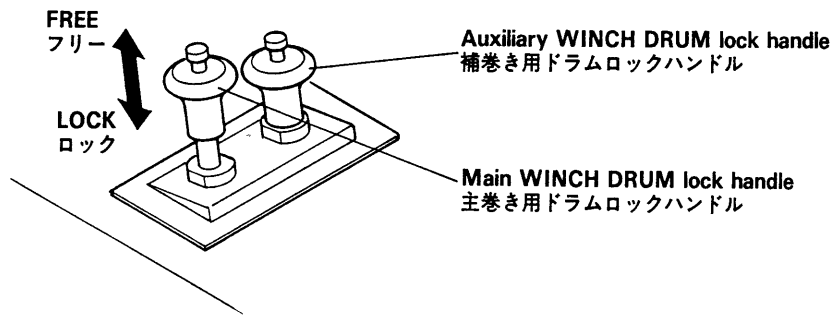
* Actuating the EXTENSION & JACK control lever increases the engine r.p.m. automatically.

* スライド・ジャッキ操作レバーを操作すると、自動的にエンジン回転数が増します。

20'

WINCH DRUM LOCK HANDLES

ウインチドラムロックハンドル



NOTES:

1. Before setting the lock lever to "LOCK", set the winch lever to the neutral position.
2. To unlock the drum after setting the lock lever to "FREE", wind the winch momentarily.
3. Move the levers articulately.

注意:

1. 「ロック」に入れる場合は、ウインチ操作レバーを中立にしてから行なうこと。
2. 「フリー」にする場合は、ロックハンドルを「フリー」側にした後、一旦巻き上げ操作をすること。
3. 切換え操作は確実にこなうこと。

WINCH OPERATION

ウインチ操作は

■ MAIN WINCH

■ 主巻き

Position the main winch CLUTCH lever to ON.

主巻き用クラッチレバーを「接」側にします。

Position the main winch BRAKE LOCK lever to FREE.

主巻き用ブレーキロックレバーを「フリー」側にします。

Depress the main winch brake pedal to unlock it.

主巻き用ブレーキペダルを踏み込みロックをはずします。

■ AUXILIARY WINCH

■ 補巻き

Position the auxiliary winch CLUTCH lever to ON.

補巻き用クラッチレバーを「接」側にします。

Position the auxiliary winch BRAKE LOCK lever to FREE.

補巻き用ブレーキロックレバーを「フリー」側にします。

Depress the auxiliary winch brake pedal to unlock it.

補巻き用ブレーキペダルを踏み込みロックをはずします。

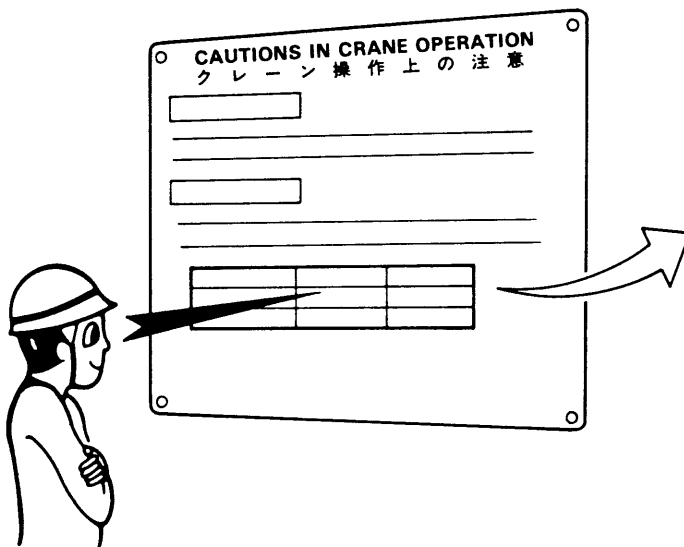
25

□ LOWEST PERMISSIBLE BOOM ANGLE

Do not lower the boom beyond the lowest permissible angle specified in the caution plate. The boom angle limit varies with the boom length and working area (boom position relative to the carrier).

□ 起伏角度の限度

ブーム長さおよび作業領域(ブーム方向)によって、ブーム起伏角度に制限を設けています。注意銘板に記載された限界角度以下でのクレーン作業は禁止します。

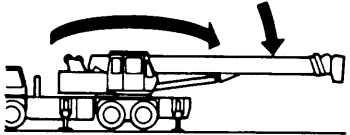


Boom length ブーム長さ	Boom angle limit ブーム限界角度	Working zone 作業領域
↓	↓	↓

ERECTING PROCEDURE B→C

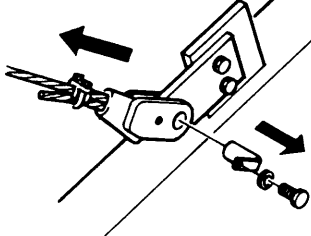
伸長手順B→C

Swing the boom over side or rear and lower it to 0°.



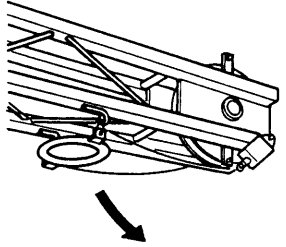
ブームを側方または後方領域内に旋回し、ブーム角度を0°にする。

Disconnect the rope socket from the anchor.



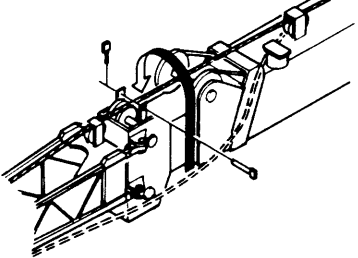
ロープソケットを旋回台サポートから取外す。

Take out the overwind cutout device weight.



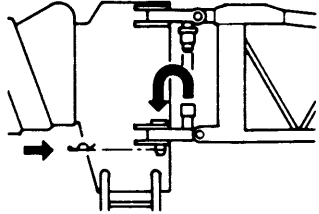
巻過防止装置用ウェイトをジブ下方から取外す。

Reeve the auxiliary winch rope over the sheave and through the rope guide.



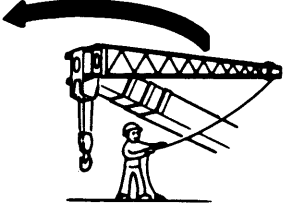
シーブおよびロープガイドに補巻きワイヤロープを通す。

Insert the lower connecting pin only.



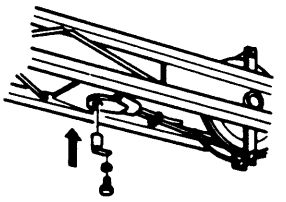
連結ピン(下側のみ)を差込む。

Swing the jib forward of the boom.



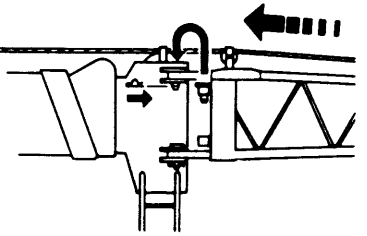
ジブをブーム前方へ回転する。

Attach the rope socket to the jib bracket.



ロープソケットを、ジブ下面のサポートに固定する。

Take in the auxiliary winch rope slowly and insert the upper connecting pin.



低速でワイヤロープを巻込み、連結ピン(上側)を差込む。

□ MOUNTING AND STOWING SINGLE TOP

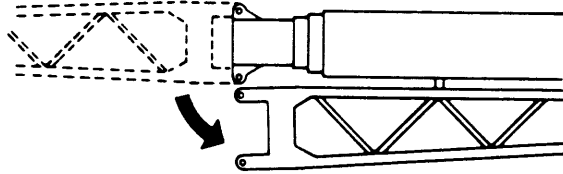
□ シングルトップの伸長と格納

NOTES ON OPERATION

操作上の注意

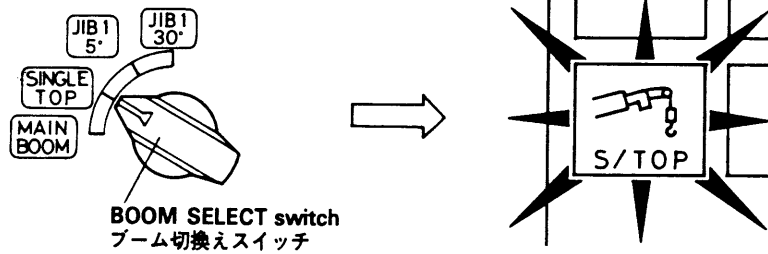
1. Stow the jib before mounting the single top.

1. シングルトップ伸長前に必ずジブを格納しておいてください。



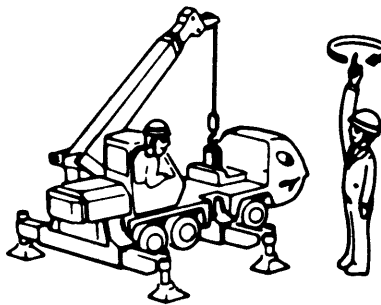
2. Position the BOOM SELECT switch to SINGLE TOP before operating the single top.

2. シングルトップ作業前に必ずブーム切換えスイッチを“SINGLE TOP”に合わせること。



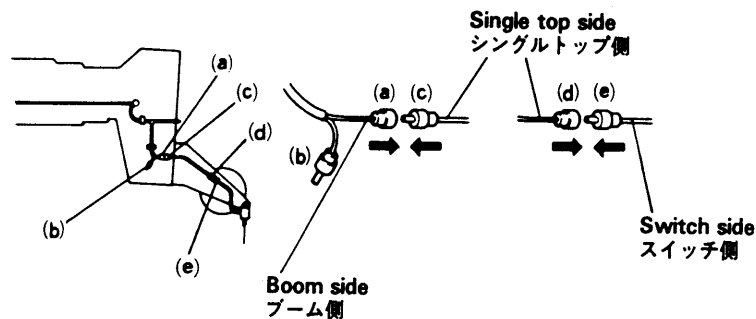
3. Take out and stow the auxiliary hook block by following the hand signals of the person in charge.

3. 補巻きフックの取り出しおよび格納は、玉掛者の合図により行ないます。



4. Connect the overwind cutout device leads as shown below.

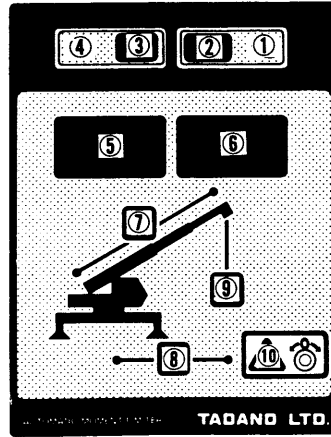
4. 巻過防止装置の配線を次のように接続しておくこと。



2. Relationship between switch pushing and displays.

2. 各スイッチと表示の関係

When the request switches and the check switch are pushed, the displays change as shown below. To restore the initial displays (moment and boom angle), push any two of the switches ⑦, ⑧ and ⑨ simultaneously.



スイッチを押した時の表示部の表示を一覧表にすると、次表のようになります。また、元の表示（モーメント表示・ブーム角度表示）にもどりたい時には、⑦, ⑧, ⑨のスイッチのうち2個を同時に押してください。

DISPLAY 表示部 SWITCH NO. 押すスイッチNo.	Moment display window モーメント表示部	Boom angle display window ブーム角度表示部	① Limit lamp 限界警報灯	Limit display window 限界表示部	③ Notice display 予告表示部	④ Notice lamp 予告警報灯
Not pushed 押さず						
⑦			Goes out or flickers depending on the displayed value in moment display window. モーメント表示部の表示値の変化に伴って、消灯または点滅となる。			
⑧						
⑨						
⑩			ON 点灯	ON 点灯	ON 点灯	ON 点灯

NOTES:

- The areas ○○ in the moment and boom angle display windows give actual values.
- The pictographs in the moment and boom angle display windows denote the following:

注記:

- モーメント表示部及びブーム角度表示部の○○は作業状態に合った数値で表示されます。
- モーメント表示部及びブーム角度表示部の絵は次の意味を持つ。

	(Safety ratio)	(安全度)
	(Boom length)	(ブーム長さ)
	(Actual load weight)	(実荷重)
	(Working radius)	(作業半径)

	(Boom angle)	(起伏角度)
	(Total rated load)	(定格総荷重)
	(Lifting height)	(揚程)

44

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

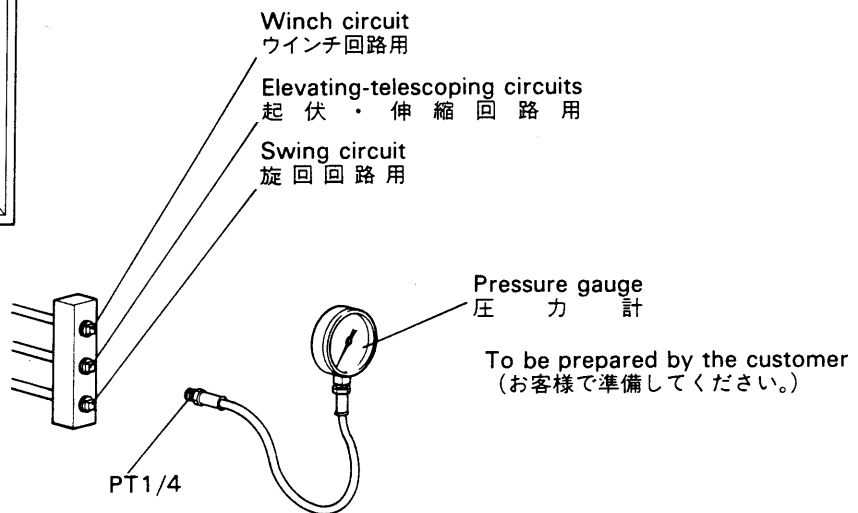
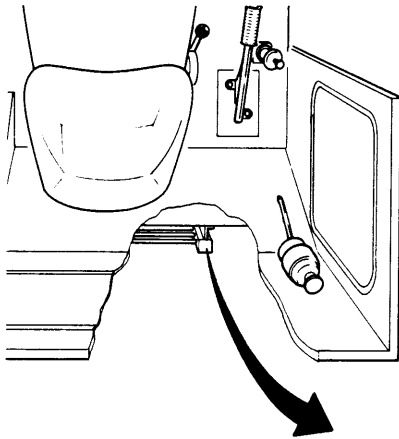
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

□ CRANES WITHOUT PRESSURE GAUGE

To check pressures, remove the plugs and connect pressure gauges.

NOTE :

It is recommended that the pressure be checked by the repair shop.



□ 圧力計不装備のクレーンの場合

測定したい回路のプラグをはずして、圧力計を取付けてください。

注意：

圧力測定は、当社のサービス工場で行われるよう、お勧め致します。

NOTES ON GAUGE CONNECTION

- 1) When connecting and disconnecting gauges, stop the engine for safety.
- 2) After checking pressures, disconnect the gauges, and install the plugs firmly.

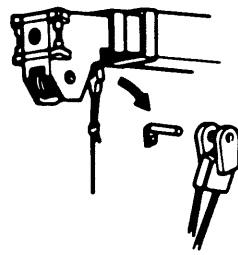
圧力計取付け上の注意：

- 1) 圧力計の取付け、取りはずし時は、安全のためにエンジンを停止してください。
- 2) 圧力測定が済めば、圧力計を取りはずして、プラグを完全に締め付けておいてください。

49'

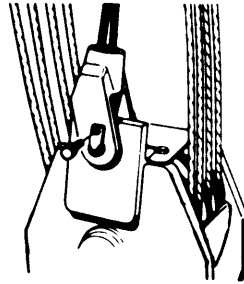
4. Disconnect the rope socket.

4. ロープソケットを取りはずします。



(Rope socket anchored to boom)
(偶数掛数の場合)

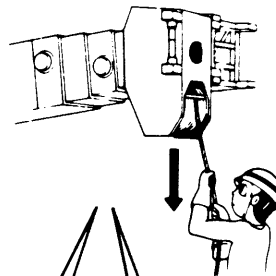
or
または



(Rope socket anchored to hook block)
(奇数掛数の場合)

5. Reeve the winch rope in the desired number of parts of line.

5. ワイヤロープを掛け換えます。



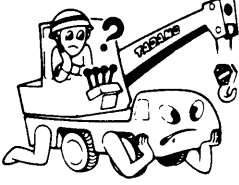
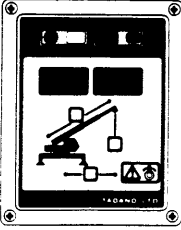
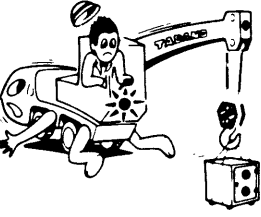

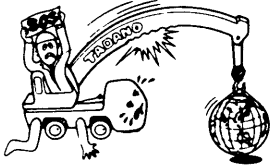
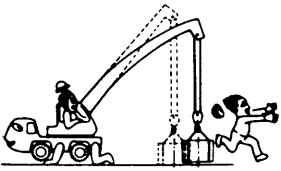
(FOOT BRAKE TYPE WINCH)
(足踏みウインチブレーキ仕様)

When pulling out the winch rope, run the winch by power or in free-fall mode.
ワイヤロープの引出しは巻下げ操作または自由降下操作を併用して行なうこと。

(AUTOMATIC BRAKE TYPE WINCH)
(自動ウインチブレーキ仕様)

When pulling out the winch rope, run the winch and pull the rope by hand.
ワイヤロープの引出しは巻下げ操作を行ないながら、手で引き出すこと。

FL

CAUTIONS	ILLUSTRATIONS 関連イラスト	注 意 事 項	
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Preoperational checks</p> <p>6. Move the control levers and switches without load to check for correct crane functions. If any crane operation is faulty, repair immediately.</p> <p>7. Perform the specified preoperational checks of the automatic moment limiter (AML). (Refer to the AUTOMATIC MOMENT LIMITER section.)</p> <p>8. Check all other safety devices for proper function. (e. g. overwind cutout device, etc.)</p> <p>9. Turn on the power supply switch and key switch (in the carrier cab) and the starter switch (in the crane cab) before starting to operate the crane.</p>	   	<p>6. 無負荷にて各操作レバー、スイッチ類を操作して異常なく作動することを確認してください。 異常があれば直ちに修理すること。</p> <p>7. モーメントリミッタの作業前点検を行ない、異常のないことを確認してください。 (モーメントリミッタの項を参照)</p> <p>8. 前記以外の安全装置も正常に働くことを確認してください。 (例) 巻過防止装置。</p> <p>9. クレーン操作前に電源スイッチ、電源キースイッチ(車両運転室内)、スタータスイッチ(クレーン運転室内)を“ON”にしてください。</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">クレーン操作前の確認</p>
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">During crane operation</p> <p>1. Do not lift loads in excess of the total rated loads.</p> <p>2. The boom deflects under loads and the working radius increases. When calculating the total rated load, take this into consideration.</p>	 	<p>1. クレーン作業は定格総荷重以内で行なってください。</p> <p>2. 荷を吊るとブームのたわみによって作業半径が増すのでこれを考慮して定格荷重を決めてください。</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">クレーン操作中</p>

BRAKE FLUID


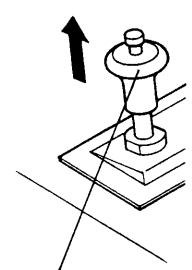
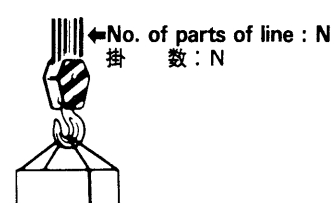
Brake fluid equivalent to SAE J1703C or JIS K2233 (brake fluid for automobiles) type 3 is recommended.

 ブレーキオイル

ブレーキオイルはSAE J 1703C相当品もしくはJ I S K2233自動車用ブレーキ液の3種相当品を推奨します。

RECOMMENDED BRANDS 推奨銘柄

Manufacturers メーカー	Brand name 銘柄
Idemitsu 出光	Apollo Brake Fluid アポロブレーキフルイド
Kyodo 共同	Kyoseki Brake Fluid SSS 共石ブレーキフルイド SSS
Nisseki 日本石油	Nisseki Brake Fluid HD 日石ブレーキオイル HD
Esso エッソ	Esso Brake Fluid HD 400 エッソブレーキフルイド HD 400
Shell シェル	Shell Brake Fluid Heavy Duty シェルブレーキフルイドヘビーデューティ
Mobil モービル	Mobil Super Heavy Duty Brake Fluid モービルスーパーヘビーデューティブレーキフルイド

No.	Procedure 手 順	Note 急 所	Tools 工 具
9	<p>When air bleeding has been completed, adjust the brake band clearance as follows: First, lock the brake pedal at the 7th notch and set the main winch CLUTCH lever to OFF.</p> <p>前述までのエア抜きが完了したならば、次はブレーキバンドのすきま調整を行ないます。</p> <p>まず、ブレーキペダルを7段目にロックし、主巻きクラッチレバーを「断」にしておきます。</p>  <p>Main winch CLUTCH lever 主巻き用クラッチレバー</p>	<p>Release the drum lock.</p> <p>ドラムロックは解除しておいてください。</p>  <p>Main WINCH DRUM lock handle 主巻き用ドラムロックハンドル</p>	
10	<p>Hoist a weight which applies the "maximum permissible load for winch rope" to the rope.</p> <p>ロープ掛数N×ロープ一本当りの許容荷重に相当をつり上げる。</p>  <p>←No. of parts of line : N 掛 数 : N</p>	<p>Do not exceed the total rated load.</p> <p>The winch rope load limit is given in the INFORMATION AND DATA section at the end of this manual.</p> <p>定格総荷重を越えないこと。</p> <p>ワイヤロープ一本当りの許容荷重は末尾の“データ編”に記載しております。</p>	
11	<p>If the drum slips in the brake band, lower the load to the ground and adjust the band as follows:</p> <p>ブレーキバンドとドラムの間ですべりが発生している場合には、つり荷を一旦降ろしたのち次の調整を行ないます。</p>		

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL